

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 03.10.2011

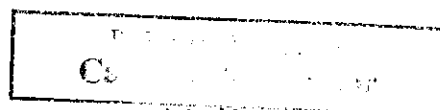


1007



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General



B.P. Nr. 1007 din 03.10.2011

București, septembrie 2011
Nr.51/

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

**Tema: Participarea la Conferință internațională a Adunării
Interparlamentare a Ortodoxiei (AIO)
(Helsinki, Finlanda, 17-19 octombrie 2011)**

În perioada 17-19 octombrie 2011, la Helsinki, Finlanda, va avea loc Conferință internațională a Adunării Interparlamentare a Ortodoxiei (AIO) cu tema „Formarea relațiilor biserică-stat, în conformitate cu Propovăduirile Sfântului Apostol Pavel și tradiția ortodoxă de est”.

La această acțiune a fost invitat să participe domnul deputat Miron Ignat (Grupul parlamentar al minorităților naționale), membru în trei comisii de specialitate ale AIO respectiv, Comisia drepturilor omului și problemele familiei, Comisia pe probleme internaționale și interparlamentare și Comisia pe probleme de comunicare și mass-media.

Menționez faptul că, pentru perioada desfășurării efective a reuniunii (17-19 octombrie 2011) toate cheltuielile legate de cazare, mesele zilnice și transferurile locale sunt suportate de către AIO.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art.3, lit. e) din HBP 1/2003 cu modificările și completările din HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnului deputat Miron Ignat la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București-Helsinki și retur, cu plecare în ziua de 17 octombrie a.c., orele 13.00, zbor AY 726 și întoarcere în ziua de 19 octombrie a.c., orele 12.20, zbor AY 725;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 50%, pentru 2 zile, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară pentru întreaga perioadă a deplasării;
- recalcularea cheltuielilor să se efectueze la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul parlamentar al Minorităților Naționale

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală afaceri externe

**Direcția pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală**

- În atenția doamnei directoare Nadia Ionescu -

Stimată doamnă directoare,

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat Miron Ignat, la Conferința internațională a Adunării Interparlamentare a Ortodoxiei, ce va avea loc la Helsinki, Finlanda, în perioada 17-19 octombrie 2011 (plecare în ziua luni, 17 octombrie a.c.; întoarcere în ziua de miercuri, 19 octombrie a.c.).

Varujan Pambuccian,

Liderul Grupului parlamentar al Minorităților Naționale



Parlamentul României ***Camera Deputaților***

Către

**Direcția pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală**

În atenția Doamnei Directoare Nadia Ionescu,

În baza invitației primite, doresc să efectuez demersurile necesare în vederea participării mele la Conferința Internațională a Adunării Interparlamentare a Ortodoxiei, care va avea loc în perioada 17-19 octombrie 2011, la Helsinki, Finlanda.

Tema principală a sesiunii va fi: "Formarea relațiilor biserică-stat, în conformitate cu Provăduirile Sfântului Apostol Pavel și tradiția ortodoxă de est".

Sunt membru al Adunării Interparlamentare a Ortodoxiei și menționez că fac parte din trei comisii: Comisia drepturilor omului și problemele familiei, Comisia pe probleme internaționale și interparlamentare, Comisia pe probleme de comunicare și mass-media.

În cadrul acestei conferințe, sunt nominalizat să prezint rapoarte la două dintre comisii.

Precizez că organizatorii au anunțat că asigură masa și cazarea.

Solicit Parlamentului României să aprobe deplasarea mea la această conferință și să-mi asigure transportul și diurna.

Alăturat vă anexez invitația și programul

Cu multă considerație,

Deputat R.P.R.
Mihail Ignat
145
BIROUL PARLAMENTAR
39 TULCEA

Invitație

Adunarea Interparlamentară a Ortodoxiei sprijină inițiativa Comisiei privind politica internațională a Conferinței Internaționale care va avea loc la Helsinki , în perioada 17-19 octombrie 2011 cu tema: „Formarea relațiilor biserică-stat , în conformitate cu Provăduirile Sfântului Apostol Pavel și tradiția ortodoxă de Est”.

Lucrările Conferinței Adunării Interpalamentare a Ordotoxiei, pe tema ”politica internațională” va avea loc pe data de 18 octombrie 2011, înaintea deschiderii Conferinței Generale.

Vă anexez programul Conferinței.

Cu stimă,

Secretarul General

Mihail Hr. Pantulas

Deputat în Parlamentul Republicii Grecia

Program

17 oct 2011 – luni

- Sosirea invitatilor la MAP la Helsinki.

18 oct 2011 – marti

10.00-13.00

- Deschiderea lucrarilor conferintei pe tema Formarea de relatii biserica-stat, in conformitate cu provadirile Sfantului Apostol Pavel si traditia ortodoxa de Est.”
- Cuvant introductiv din partea Presedintelui general adjunct al Dumei de Stat al Adunarii Interparlamentare a Ortodoxiei –dl. Deputat din Federatia Rusa , Serghei Popov
- Declaratia de lansare a dl. Peka Ravi, prim –adjunct al Parlamentului Finlandei.
- Cuvant de bun venit din partea Excelentei Sale Arhiepiscopul Finlandei Leo
- Cuvant de bun venit din partea Secretarului general al deputatului Republicii Grecia, dl. Mihail Pantulasa.
- Cuvant de bun venit al Ministrului Sanatatii si Asistentei Sociale, dna Maria Guzenina-Richardson
- Cuvant de bun venit din partea Ministrului Afacerilor Interne , dl. Raivi Rasanen
- Cuvant de bun venit din partea celui de al doilea vice-presedinte al Parlamentului Finlanda, dl. Anssi Joutsenlahti
- Raportul Preasfintiei sale Mitropolitul Helsinki, Ambrose

13.00 – Masa de pranz

15.30-18.00

- Continuarea lucrarilor conferintei
- Raportul profesorului din cadrul facultatii de teologie Salonic, de la universitatea Aristotel, dl Petra Vasiliadis
- Raportul profesorului din cadrul facultatii de filosofie, dl. Valeria Alekseeva, consilier al secretariatului Adunarii interparlamentare a ortodoxiei.
- Raportul dl. Kostassa Migdalisa, doctor in teologie, consilier al secretariatului Adunarii Interparlamentare a ortodoxiei.
- Rapoarte si lucrari

18.00- Sfarsitul lucrarilor

20.00 –Cina

Miercuri , 19 octombrie 2011

- Plecarea din centrul cultural
- Intalnirea cu membrii Adunarii Interparlamentare a Ortodoxiei, cu presedintele Parlamentului Finlanda, dl Eero Heinaluoma
- Plecarea participantilor

ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ
ΔΙΕΘΝΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ



INTERPARLIAMENTARY
ASSEMBLY ON ORTHODOXY
INTERNATIONAL SECRETARIAT

**ЗАСЕДАНИЕ
КОМИССИИ М.А.П. ПО
МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОЛИТИКЕ**

ΚΟΝΦΕΡΕΝΚΙΑ ΠΟ ΤΕΜΕ:

***«Формирование церковно-
государственных отношений согласно***

***Апостолу Павлу и восточно-
православной традиции»***

Хельсинки, Финляндия, 17 – 19 октября 2011г.

ΠΡΟΕΚΤ ΠΡΟΓΡΑΜΜΥ

Βουλή των Ελλήνων
Β.Σοφίας 11, 10671 Αθήνα
Τηλ. +30210 3692189/3692147 Φαξ: +30210 3692190
Ιστοσελίδα: <http://www.ciao.org>
E-mail: info@ciao.org

Hellenic Parliament
11 Vass. Sofias St., 10671 Athens - GR
Tel. +30210 3692189/3692147 Fax: +30210 3692190
Website: <http://www.ciao.org>
E-mail: info@ciao.org

ΔΙΑΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ
ΔΙΕΘΝΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ



INTERPARLIAMENTARY
ASSEMBLY ON ORTHODOXY
INTERNATIONAL SECRETARIAT

Αфины, 8 сентября 2011г.

Депутату Парламента Румынии
Члену комиссии МАП по международной политике
Члену комиссии МАП по СМН

ΠΡΟΓΛΑΠΗΗ

Межпарламентская Ассамблея Православия (МАП) поддерживает инициативу комиссии МАП по международной политике о проведении международной конференции в Хельсинки (17-19 октября 2011) по теме: «Формирование церковно-государственных отношений согласно Апостолу Павлу и Восточно-православной традиции».

Заседание комиссии МАП по международной политике состоится 18 октября перед началом конференции.

Проект программы работы конференции прилагается.

С уважением,

Генеральный секретарь

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mihail H. Pantoulas', is written over a faint circular stamp.

Μιχαήλ Χρ. Παντούλας
Δεπυτάτ παρλαμεντά
Γρετσσκόυ Ρεспυβλική

Βουλή των Ελλήνων
Β. Αρμάτας 22-24, 10557 Αθήνα
Τηλ. +30210 3733601 / 3733533
Φαξ: +30210 3733532
Ιστοσελίδα: <http://www.ciao.org>
E-mail: info@ciao.org

Hellenic Parliament
22-24 Vas. Amalias St., 10557 Athens - GR
Tel. +30210 3733601 / 3733533
Fax: +30210 3733532
Website: <http://www.ciao.org>
E-mail: info@ciao.org

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ

Понедельник, 17 октября 2011

- Прибытие членов МАП в Хельсинки. Передвижение в Культурный центр «София»
- Ужин в ресторане отеля

Вторник, 18 октября 2011

10:00 13:00

- Открытие работы однодневной конференции по теме: *«Формирование церковно-государственных отношений согласно Апостолу Павлу и восточно-православной традиции»*
- Вступительное приветствие Президента Генеральной Ассамблеи Межпарламентской Ассамблеи Православия (МАП) депутата Госдумы Российской Федерации г-на Сергея Попова
- Провозглашение начала работы Первым заместителем парламента Финляндии г-ном Пека Рави (Peka Ravi).
- Приветственное слово Его Высокопреосвященства Архиепископа Карельского и Финского Лео
- Приветствие Генерального секретаря МАП депутата парламента Греческой Республики г-па Михаила Пантуласа
- Приветствие-реплика министра здравоохранения и социального обеспечения г-жи Марии Гузенины-Ришардсон (Maria Guzenina-Richardson).
- Приветствие-реплика министра внутренних и церковных дел г-на Паиви Разапен (Päivi Räsänen)
- Приветствие-реплика второго заместителя председателя парламента Финляндии г-на Ансси Джоунссылахти (Anssi Joutsenlahti)
- Доклад Его высокопреосвященства митрополита Хельсинки Амвросия
- Обед
- Продолжение работы конференции

13.00

15.30 – 18.00

- Доклад профессора Богословского факультета Салоникского университета им. Аристотеля г-на Петра Васильядиса
- Доклад профессора философии г-на Валерия Алексева, Советника Международного Секретариата МАП
- Доклад доктора богословия г-на Костаса Мигдалиса, Советника Международного Секретариата МАП
- Доклады-выступления с мест
- 18.00 - Завершение работы конференции
- 20.00 - Ужин

Среда, 19 октября 2011

- Отбытие из Культурного центра «СОФИЯ»
- Встреча членов МАП с Председателем парламента Финляндии г-ном Эеро Хейналлоома (Eero Heinälöoma) (не подтверждена)
- Отбытие участников



**ONE-DAY CONFERENCE
WITH SUBJECT**

*«The development of Church – State relations
according to Apostle Paul and the Eastern
Orthodox tradition»*

Helsinki, 17 – 19 October 2011

DRAFT PROGRAMME

DRAFT PROGRAMME

Monday, 17 October 2011

- Participants' arrivals. Transfer to the Cultural Centre SOFIA (Address: Kallvikintie 28, Kallvikinniemi, 00980 Helsinki).
- Dinner at the restaurant of the Centre SOFIA.

Tuesday, 18 October 2011

10:00 – 13:00

- Opening of the works of the one-day conference with subject: «*The development of Church – State relations according to Apostle Paul and the Eastern Orthodox tradition*».
- Opening address by the President of the General Assembly of the Interparliamentary Assembly on Orthodoxy (I.A.O.), Member of the State Duma of the Russian Federation Mr. Sergei Popov.
- Opening of the works by the Second Deputy Speaker of the Finnish Parliament Mr. Anssi Joutsenlahti (to be confirmed).
- Greeting address by His Eminence the Most Reverend Archbishop Leo of Karelia and All Finland.
- Greeting address by the I.A.O. Secretary General, Member of the Hellenic Parliament Mr. Michail Pantoulas.
- Greeting address by Mrs. Tarja Filatov, Member of the Finnish Parliament (to be confirmed).
- Greeting address by Mr. Mitro Repo, Member of European Parliament (to be confirmed).
- Report by His Eminence Metropolitan Ambrosius of Helsinki.

13.00

- Lunch.

15.30 – 18.00

- Resumption of the works of the conference.

- Report by Prof. Mr. Petros Vassiliadis, School of Theology of the Aristotelian University of Thessaloniki with subject: *“Orthodoxy and modernism and Apostle Paul’s legacy on Church-State relationships”*.
- Report by Prof. Mr. Valery Alexeev, Advisor to the I.A.O. International Secretariat.
- Report by Dr. Kostas Mygdalis, Advisor to the I.A.O. International Secretariat.
- Reports – interventions.
- 18.00 - Conclusion of the works of the one-day conference.
- 20.00 - Dinner.

Wednesday, 19 October 2011

- Departure from the Cultural Centre SOFIA.
- Meeting of the I.A.O. members with the Speaker of the Finnish Parliament Mr. Eero Heinäluoma (to be confirmed).
- Departures of participants.

 You forwarded this message on 9/21/2011 12:11.

Attachments can contain viruses that may harm your computer. Attachments may not display correctly.

Daniela Georgian

From: Διακοινοβουλευτική Συνέλευση Ορθοδοξίας [info@eiao.org] **Sent:** Wed 9/21/2011 09:12
To: Daniela Georgian
Cc:
Subject: RE: International conference of IAO, Helsinki, Finland, 17-19 October 2011
Attachments:  Prog_eng f.i..doc(652KB)

Dear Ms. Georgian,

Thank you for your email. Please note that all participants will be staying at the Cultural Centre SOFIA (Address: Kallvikintie 28, Kallvikinniemi, 00980 Helsinki), where the conference will be held as well. The I.A.O. will make arrangements for the transfer to and from the airport in Helsinki. Accommodation and meals will be covered by the I.A.O. Arrival is expected to be on Monday 17 October and departure on Wednesday 19 October. Please find attached a draft program. We will inform you with any further information the soonest possible.

Sincerely yours,
 Maria Bakali

Interparliamentary Assembly on Orthodoxy
 22-24 Vas. Amalias Av.
 Athens 10557
 Greece
 Tel.: +30 210 373 3601 / 373 3533
 Fax: +30 210 373 3532
 Email: info@eiao.org
 www.eiao.org

-----Original Message-----

From: Daniela Georgian [mailto:daniela.georgian@cdep.ro]
Sent: Tuesday, September 20, 2011 3:12 PM
To: Διακοινοβουλευτική Συνέλευση Ορθοδοξίας
Subject: International conference of IAO, Helsinki, Finland, 17-19 October 2011
Importance: High

Dear colleagues,

Thank you very much for the invitation for Mr. Miron IGNAT, MP for to attend at this conference.

Please if you be so kind, inform me if the AIO cover all the costs regarding the accomodation (which is the hotel) , the meals and the local travel and which is the period when Mr. Miron IGNAT will must arrive and when he must departure and all the details you consider nessary for this conferance.

Thank you very much for your kindness and help.

Best regards,

Daniela Georgian, adviser
 General Directorate for Foreign Affairs
 Romanian Chamber of Deputies
 tel: +4021 4141548
 fax: +4021 4141877
 e-mail: daniela.georgian@cdep.ro